



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ ОБ
ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/2001/L.8
3 November 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Пятнадцатая сессия

Марракеш, 29 октября - 6 ноября 2001 года

Пункт 3 с) i) повестки дня

**ВОПРОСЫ, ПЕРЕДАННЫЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНОМУ ОРГАНУ
ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН**

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В СПИСКИ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ
В ПРИЛОЖЕНИЯХ I И II К КОНВЕНЦИИ**

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В СПИСКИ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ
В ПРИЛОЖЕНИЯХ I И II К КОНВЕНЦИИ, ПУТЕМ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ НИХ
ТУРЦИИ: РАССМОТРЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ И ВОЗМОЖНЫЕ РЕШЕНИЯ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 2 f) СТАТЬИ 4**

Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению

Вспомогательный орган по осуществлению на своей пятнадцатой сессии постановил рекомендовать следующий проект решения для принятия Конференцией Сторон на ее седьмой сессии:

Проект решения -/СР.7

Поправка к списку, содержащемуся в приложении II к Конвенции

Конференция Сторон,

приветствуя намерение Турции присоединиться к Конвенции,

ссылаясь на пункт 2 f) статьи 4 Конвенции,

ссылаясь далее на свое решение 15/CP.4,

ссылаясь также на выводы Конференции Сторон, принятые на ее пятой сессии и на первой части ее шестой сессии в свете новой просьбы Турции¹,

ссылаясь также на поправки, предложенные Азербайджаном и Пакистаном относительно исключения "Турции" из списков, содержащихся в приложениях I и II к Конвенции,

принимая к сведению информацию, содержащуюся в документах FCCC/CP/1997/MISC.3 и FCCC/CP/2001/11,

подчеркивая, что Стороны должны охранять климатическую систему в интересах нынешнего и будущего поколений человечества на основе справедливости и в соответствии с их общей, но дифференцированной ответственностью и имеющимися возможностями,

рассмотрев просьбу Турции, в частности новое предложение, представленное на первой части шестой сессии Конференции Сторон относительно ее исключения из приложения II к Конвенции,

1. *постановляет* внести поправку в список, содержащийся в приложении II к Конвенции, путем исключения из него Турции;
2. *отмечает*, что эта поправка к списку, содержащемуся в приложении II к Конвенции, вступает в силу на основе той же процедуры, что и приложения к Конвенции согласно пункту 3 статьи 16 Конвенции;
3. *предлагает* Сторонам признать особые условия Турции, ввиду которых Турция, став Стороной, находится в ином положении, чем другие Стороны, включенные в приложение I к Конвенции.

¹ См. FCCC/CP/2000/5/Add.1, пункты 83-85 и FCCC/CP/2001/11.